

Nutzungsinformation



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Lautsprecher-Stativ ist für die Aufnahme der Teufel Lautsprecher *EFFEKT* und *CS 25 FCR Mk3* geeignet. Mit diesem Stativ kann der Lautsprecher sicher aufgenommen und frei im Raum platziert werden. Die Höhe ist in 8 Positionen, in 50 mm Schritten von 795 bis 1.195 mm einstellbar.

Vorhersehbare Fehlanwendung

Während der Verwendung dürfen die Klemm- und Verstellschrauben nicht geöffnet werden.

Allgemeines



- ▶ Das Lautsprecher-Stativ muss auf einem ebenen und tragfähigen Untergrund abgestellt werden.
- ▶ Der Lautsprecher muss fest mit dem Stativ verschraubt sein.
- ▶ Beim Einstellen der Höhe bzw. Öffnen der Klemmschraube, muss das Auszugsrohr mit einer Hand gesichert beziehungsweise gehalten werden.
- ▶ Beim Platzieren oder Umstellen mit montiertem Lautsprecher ist erhöhte Vorsicht geboten, um ein unerwartetes Anstoßen des Lautsprechers bzw. Statives zu vermeiden.
- ▶ Die Klemmschraube der Höhenverstellung muss in eine Bohrung im Auszugsrohr eintauchen.
- ▶ Durch Umfallen des Lautsprecher-Statives können Personen und Sachschäden entstehen.
- ▶ Der Nutzer muss körperlich und fachlich geeignet sein.
- ▶ Die Nutzungsinformation ist Bestandteil des Artikels und ist für dessen Lebensdauer aufzubewahren bzw. an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer weiterzugeben.

Gewährleistung

Keine Gewährleistung wird übernommen für Schäden, die entstanden sind durch:

- ▶ Nichtbeachtung der Nutzungsinformation und der Allgemeinen Sicherheits- und Montagehinweise.
- ▶ Ungeeignete oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung.
- ▶ Fehlerhafte Installation bzw. Inbetriebnahme durch den Käufer oder Dritte.
- ▶ Natürliche Abnutzung.
- ▶ Nachlässiger Umgang.
- ▶ Unsachgemäße Änderungen bzw. Instandsetzungsarbeiten durch Käufer oder Dritte.
- ▶ Einwirkung von Teilen fremder Herkunft.
- ▶ Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen.

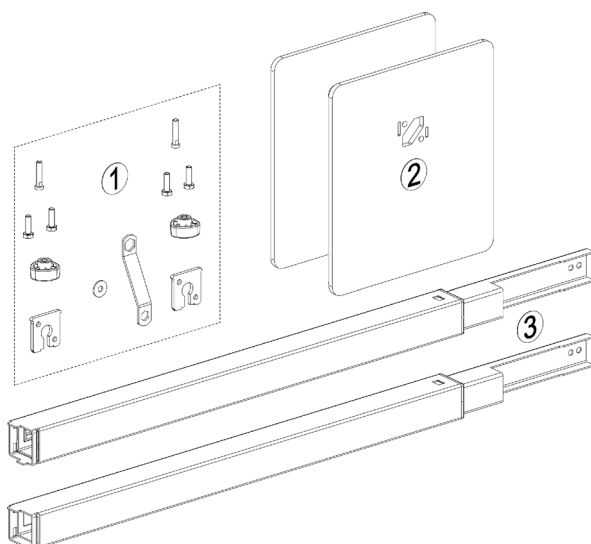
Veränderungen, An- und Umbauten, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, sind ohne Genehmigung des Herstellers untersagt.

Technische Daten

Material	Sockel, Verbindungsplatte, Grundrohr, Auszugsrohr: Stahl, pulverbeschichtet schwarz oder weiß Sechskantschraube, Klemmbolzen, Klemmschraube, U-Scheibe: Stahl verzinkt Klemmmutter: Kunststoff, Stahl verzinkt Führungsschalen: Kunststoff, schwarz Gummiauflage: Kautschuk
Tragfähigkeit	Teufel <i>EFFEKT</i> und <i>CS 25 FCR Mk3</i> , max. 1,2 kg
Maße	(B) 220 x (T) 240 x (H) 795 - 1.195 mm
Verstellung	Höhe von Boden bis Oberkante Stativ, 795 - 1.195 mm, in 8 Schritten von 50 mm
Verpackung	(B) 850 x (T) 245 x (H) 80 mm
Gewicht	Stück 4,6 kg, Paar 9,2 kg

Montage

1.) Auspacken und Artikel auf Beschädigungen und Vollständigkeit prüfen



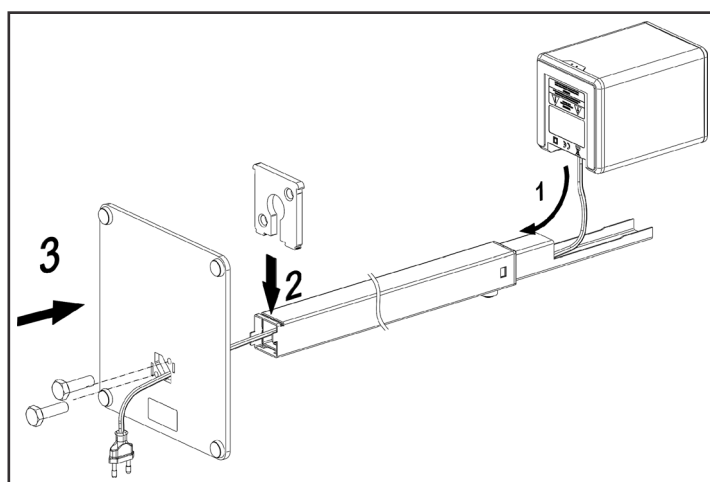
1 Zubehörbeutel:

2x Klemmbolzen
 4x Sechskantschraube M6 x 20 mm
 2x Klemmmutter
 2x Verbindungsplatte
 1x Unterlegscheibe
 ø 6,4/17,8 x 1,6 mm
 1x Schlüssel SW10/13

2 2x Sockel

3 2x Grund- und Auszugsrohr

2.) Stativ mit kabelgebundenem Lautsprecher montieren



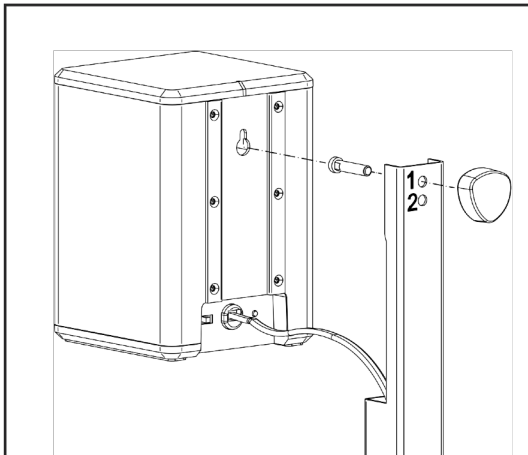
1 Das Kabel von oben durch das Auszugsrohr, Grundrohr und den Sockel schieben.

2 Die Verbindungsplatte in die dafür vorgesehene Aussparung schieben. Die Verbindungsplatte muss bündig mit dem Grundrohr abschließen.

HINWEIS: Sowohl die Verbindungsplatte als auch das Grundrohr sind durch unterschiedliche Steglängen gegen eine falsche Montage gesichert. Bei der Montage auf die Steglängen achten. Die Bauteile lassen sich in der richtigen Position leicht fügen.

3 Den Sockel mit dem Grundrohr abstecken und mit den beiden Sechskantschrauben handfest verschrauben. Das maximale Anzugsmoment darf 8 Nm nicht überschreiten.

3.) Lautsprecher an Stativ montieren



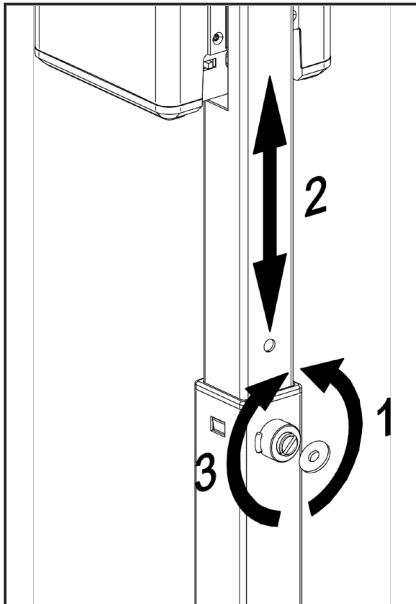
Klemmbolzen von vorne durch die Aufnahmebohrung am Auszugsrohr stecken und mit der Klemmmutter lose verschrauben. Mithilfe der Schlüsselloch-Öffnung am Lautsprecher wird dieser auf den Klemmbolzen gehängt. Darauf achten, dass der Klemmbolzen vollständig in der Schlüsselloch-Öffnung eintaucht. Klemmmutter handfest anziehen.

HINWEIS: Lautsprecher *EFFEKT* Bohrung 1 am Auszugsrohr.
Lautsprecher *CS 25 FCR Mk3* Bohrung 2 am Auszugsrohr.



!Durch die Verstellmöglichkeit besteht Quetschgefahr zwischen den Bauteilen!

4.) Verstellen der Höhe



- ✓ Stativ ist ordnungsgemäß aufgebaut.
- ✓ Stativ und Lautsprecher sind fest miteinander verschraubt.
- ✓ Stativ ist auf einem ebenen und tragfähigen Untergrund aufgestellt.

HINWEIS: Das Auszugsrohr muss beim Öffnen der Klemmschraube gehalten werden.

Die Klemmschraube, mit der beigelegten Unterlegscheibe oder einem passenden Werkzeug öffnen 1 und die gewünschte Höhe einstellen 2. Klemmschraube wieder handfest anziehen 3. Darauf achten, dass die Klemmschraube in die dafür vorgesehene Bohrung am Auszugsrohr eintaucht.

Wartung, Reinigung und Instandsetzung

- **Wartung:** Regelmäßige Kontrolle auf festen Sitz der Schraubverbindungen.
- **Reinigung:** Zum Reinigen des Lautsprecher-Statives ein leicht befeuchtetes Tuch benutzen. Keine chlorhaltigen oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden. Diese können Schäden an der Oberfläche verursachen.
- **Instandsetzen:** Auftretende Schäden sofort beheben und Lautsprecher-Stativ nicht weiter benutzen. Instandhaltungsarbeiten dürfen nur durchgeführt werden, wenn Sie die erforderlichen Kenntnisse hierfür besitzen. Bei fehlenden Teilen kontaktieren Sie den Hersteller über www.k-m.de.

Störung und Fehlersuche

Störung/Ursache	Prüfen/Behebung
Sockel lässt sich nicht mit Grundrohr fügen	• Montagesicherung bzw. Steglängen am Grundrohr beachten.
Verbindungsplatte lässt sich nicht vollständig in Grundrohr fügen	• Montagesicherung bzw. Steglänge an Verbindungsplatte beachten.
Stativ wackelt oder steht instabil	• Untergrund und Standfläche überprüfen. • Verschraubung zwischen Sockel und Grundrohr überprüfen, eventuell nachziehen.
Lautsprecher wird nicht fest oder kann nicht geklemmt werden	• Für den jeweiligen Lautsprecher die richtige Aufnahmebohrung verwenden. • Klemmbolzen muss vollständig in der Schlüsselloch-Öffnung eintauchen. • Klemmmutter nachziehen.
Eingestellte Höhe wird nicht gehalten, Auszugsrohr fährt selbstständig ein	• Überprüfen bzw. sicherstellen, dass die Klemmschraube in eine Bohrung im Auszugsrohr eingetaucht ist.

Lagerung, Entsorgung

Lagern Sie das Lautsprecher-Stativ an einem trockenen Ort.

Führen Sie zerlegte Bestandteile der Wiederverwertung zu:

- ▶ Verschrotten Sie alle Komponenten aus Metall.
- ▶ Führen Sie alle Komponenten aus Kunststoff, Papier und Kartonage der Wiederverwertung bzw. Recycling zu.
- ▶ Sortieren Sie alle anderen Komponenten nach Materialbeschaffenheit und entsorgen Sie diese gemäß den örtlichen Bestimmungen.

Kontaktinformation

KÖNIG & MEYER GmbH & Co. KG

Kiesweg 2
 97877 Wertheim

Telefon: 09342/8060

Telefax: 09342/806-150

E-Mail: contact@k-m.de

Web: www.k-m.de

Information for use



Intended use

The speaker stand is suitable to hold Teufel *EFFEKT* and *CS 25 FCR Mk3* speakers. This stand can hold the speaker securely, so it can be placed anywhere within the space. The height is adjustable in eight positions, in 50 mm increments from 795 to 1,195 mm.

Foreseeable misapplication

The clamping and adjustment screws must not be opened during use.

General



- ▶ The speaker stand must be placed on an even surface that can hold the weight involved.
- ▶ The speaker must be securely screwed in place on the stand.
- ▶ When adjusting the height or opening the clamping screw, the extension tube must be secured or held with one hand.
- ▶ When the stand is placed or moved with the speaker attached, extra care should be taken to avoid unexpectedly bumping the speaker or stand.
- ▶ The clamping screw of the height adjustment must enter a hole in the extension tube.
- ▶ Personal injury and/or property damage may occur if the speaker stand falls over.
- ▶ The user must be physically fit and technically competent.
- ▶ The usage information is an integral part of the product and should be kept for its service life or passed on to any subsequent owner or user.

Warranty

No warranty is given for damage caused by:

- ▶ Non-observance of the usage information and the "General safety and assembly instructions".
- ▶ Improper use or use for other than the intended purpose.
- ▶ Improper installation or use by the buyer or third parties.
- ▶ Natural wear and tear.
- ▶ Careless handling.
- ▶ Improper modifications or repair work by the buyer and third parties.
- ▶ Impact on components of foreign origin.
- ▶ Use of non-original spare parts.

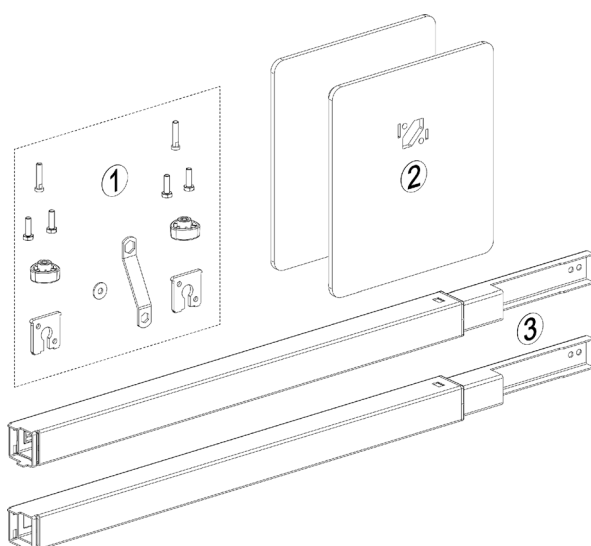
Modifications, additions and conversions that may impair safety are prohibited without the manufacturer's approval.

Technical data

Material	Base, connecting plate, base tube, extension tube: steel, powder coated, black or white Hexagon bolt, clamping bolt, clamping screw, washer: steel, galvanized Clamping nut: plastic, galvanized steel Guide shells: plastic, black Rubber pad: rubber
Load capacity	Teufel <i>EFFEKT</i> and <i>CS 25 FCR Mk3</i> , max. 1.2 kg
Dimensions	(W) 220 × (D) 240 × (H) 795 - 1,195 mm
Adjustment	Height from floor to top of stand 795 - 1,195 mm in eight steps of 50 mm
Packaging	(W) 850 × (D) 245 × (H) 80 mm
Weight	Piece 4.6 kg, pair 9.2 kg

Mounting

1.) Unpack and check product for damage and completeness



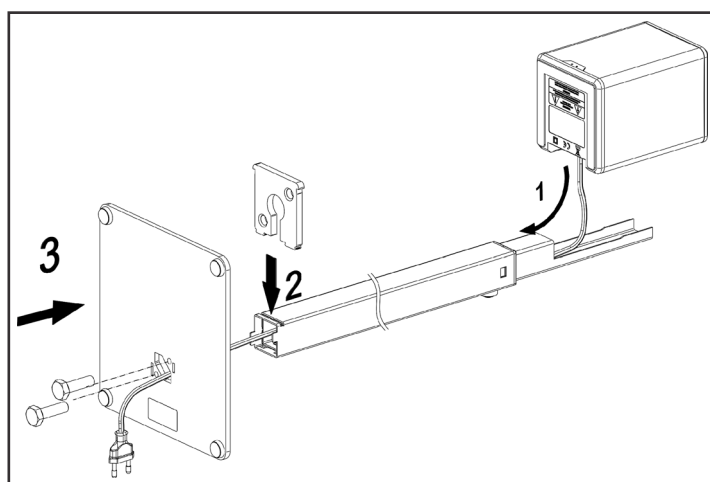
1 Accessories bag:

2x clamping bolt
4x hexagon bolt M6 x 20 mm
2x clamping nut
2x connecting plate
1x washer $\varnothing$ 6.4/17.8 x 1.6 mm
1x wrench SW10/13

2 2x base

3 2x base and extension tube

2.) Assemble the stand with the corded speaker



1 Push the cord through the extension tube, base tube and base from the top.

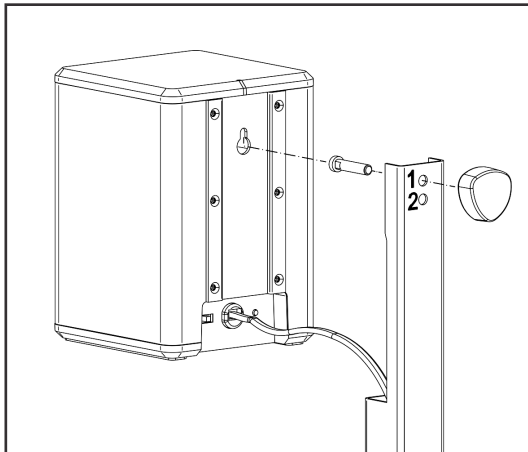
2 Push the connecting plate into the opening. The plate must sit flush with the base tube when in place.

NOTE: The connecting plate and the base tube have different crosspiece lengths to ensure that the parts are assembled in the correct position. Pay attention to the crosspiece lengths. The components are easy to connect when positioned correctly.

3 Insert the base tube into the base and screw the two hexagon bolts into place

so they are hand-tight. The tightening torque must not exceed 8 Nm maximum.

3.) Attach the speaker to the stand



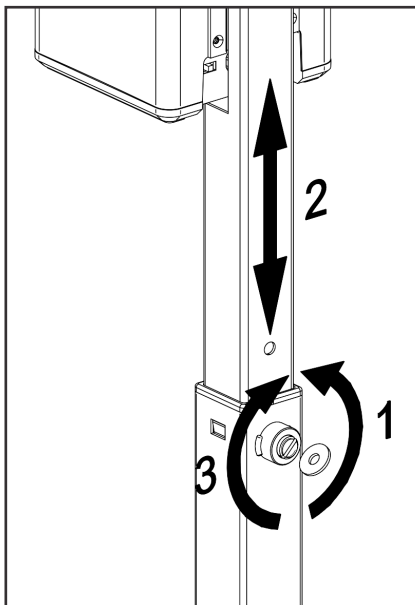
Insert the clamping bolt from the front through the opening in the extension tube and loosely screw into place with the clamping nut. Hang the speaker from the clamping bolt using the key-hole opening on the speaker. Make sure the bolt is fully inserted into the key-hole opening. Tighten the clamping nut so that it is hand-tight.

NOTE: *EFFEKT* speaker: opening 1 in the extension tube.
CS 25 FCR Mk3 speaker: opening 2 in the extension tube.



!Because of the adjustment possibility, there is a risk of crushing between the components!

4.) Adjustment of the height



- ✓ The stand is properly set up.
- ✓ The stand and speaker are firmly screwed together.
- ✓ The stand is set up on a level and load-bearing surface.

NOTE: The extension tube must be held when opening the clamping screw.

Open the clamping screw using the washer provided or a suitable tool **1**, and set the desired height **2**. Once again, tighten the clamping screw until it is hand-tight **3**. Make sure that the clamping screw is inserted in the hole provided for this purpose on the extension tube.

Maintenance, cleaning and repair

- **Maintenance:** Regularly check if the screw connections are tight.
- **Cleaning:** Use a slightly damp cloth to clean the speaker stand. Do not use chlorinated or abrasive cleaning agents. These will cause damage to the surface and varnish.
- **Repair:** Immediately repair any damage that occurs and stop using the speaker stand. Maintenance work may only be carried out if you have the necessary knowledge. If any parts are missing, contact the manufacturer at www.k-m.de.

Fault and troubleshooting

Fault/cause	Check/Remedy
Base cannot be connected to the base tube	• Observe the installation lock or the length of the bar on the base tube.
Connecting plate cannot be fully inserted into base tube	• Observe the assembly lock or the length of the bar on the connecting plate.
The stand wobbles or is unstable	• Check the surface and area where it is set up. • Check the screw connection between the base and base tube and re-tighten if necessary.
Speaker does not attach securely or cannot be clamped	• Be sure to use the right mounting hole for your speaker. • The clamping bolt must be fully inserted into the keyhole opening. • Re-tighten clamping nut.
Set height is not maintained; the extension tube retracts auto-matically	• Check or ensure that the clamping screw is immersed in a hole in the extension tube

Storage, disposal

Store the speaker stand in a dry place.

Recycle the components after they are disassembled:

- ▶ Scrape all components made of metal.
- ▶ Recycle or reuse all plastic, paper, and cardboard components.
- ▶ Sort all other components according to material composition and dispose of them according to local regulations.

Contact information

KÖNIG & MEYER GmbH & Co. KG

Kiesweg 2
 97877 Wertheim
 Germany

Phone: +49 9342/8060

Fax: +49 9342/806-150

E-Mail: contact@k-m.de

Web: www.k-m.de

Información de uso



Uso previsto

El soporte de altavoz sirve para sostener los altavoces Teufel *EFFEKT* y *CS 25 FCR Mk3*. Con este soporte el altavoz se puede sujetar de forma segura y se puede ubicar en cualquier lugar del ambiente. La altura se puede ajustar de 795 a 1195 mm en 8 incrementos de 50 mm.

Uso indebido previsible

No abrir los tornillos de sujeción y ajuste durante el uso.

Aspectos generales



- ▶ El soporte del altavoz debe colocarse sobre una superficie nivelada y estable.
- ▶ El altavoz debe estar bien atornillado al soporte.
- ▶ Al ajustar la altura o abrir el tornillo de sujeción, se debe asegurar o sujetar el tubo de extensión con una mano.
- ▶ Cuando se coloca o mueve el altavoz o cuando se ajusta la altura con el altavoz montado, se debe trabajar con precaución para evitar que el altavoz o el soporte sufran golpes inesperados.
- ▶ El tornillo de sujeción del ajuste de altura debe insertarse en un orificio del tubo de extensión.
- ▶ La caída del soporte del altavoz puede causar lesiones y daños materiales.
- ▶ El usuario debe ser capaz de utilizar el producto, tanto desde el punto de vista físico como técnico.
- ▶ La información de uso es parte integrante del artículo y debe conservarse durante toda su vida útil y entregarse a los propietarios o usuarios posteriores.

Garantía

No se ofrece garantía por daños causados por:

- ▶ Inobservancia de la información de uso y de las instrucciones generales de seguridad e instalación.
- ▶ Uso inadecuado o incorrecto.
- ▶ Instalación o puesta en marcha incorrecta por parte del comprador o de terceros.
- ▶ Desgaste natural.
- ▶ Manipulación descuidada.
- ▶ Modificaciones o reparaciones inadecuadas por parte del comprador o de terceros.
- ▶ Influencia de piezas de otros fabricantes.
- ▶ Utilización de piezas de recambio no originales.

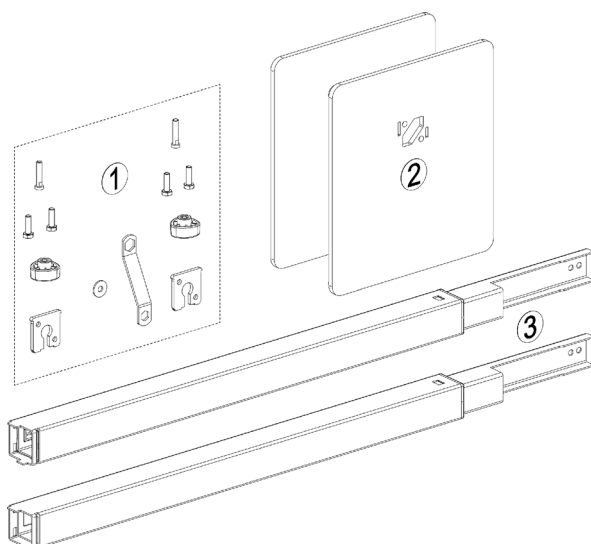
Queda prohibido realizar modificaciones, adiciones o conversiones que afecten la seguridad sin la autorización del fabricante.

Datos técnicos

Material	Base, placa de unión, tubo base, tubo de extensión: acero con recubrimiento de polvo negro o blanco Tornillo de cabeza hexagonal, perno de sujeción, tornillo de sujeción, arandela: acero galvanizado Tuerca de sujeción: plástico, acero galvanizado Carcasas guía: plástico, negro Almohadilla de goma: goma
Capacidad de carga	Teufel <i>EFFEKT</i> y <i>CS 25 FCR Mk3</i> , máx. 1,2 kg
Dimensiones	(Ancho) 220 x (profundidad) 240 x (altura) 795 - 1195 mm
Ajuste	Altura desde el suelo hasta la parte superior del soporte, 795 - 1195 mm, en 8 pasos de 50 mm
Embalaje	(Ancho) 850 x (profundidad) 245 x (altura) 80 mm
Peso	Un altavoz 4,6 kg, el par 9,2kg

Montaje

1.) Desembalar y comprobar si el artículo presenta daños y está completo



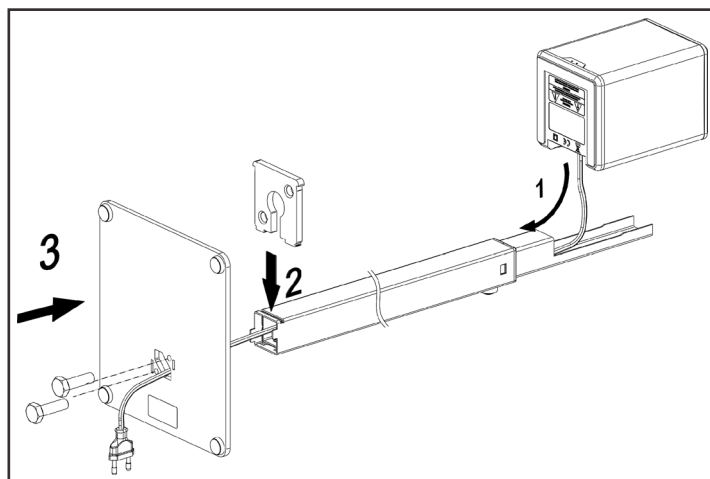
1 Bolsa de accesorios:

2x perno de sujeción
4x tornillo de cabeza hexagonal
M6 x 20 mm
2x tuerca de sujeción
2x placa de conexión
1x arandela
Ø 6,4/17,8 x 1,6 mm
1x llave SW10/13

2 2x llave de vaso

3 2x tubo base y tubo de extensión

2.) Montar el soporte con el altavoz cableado



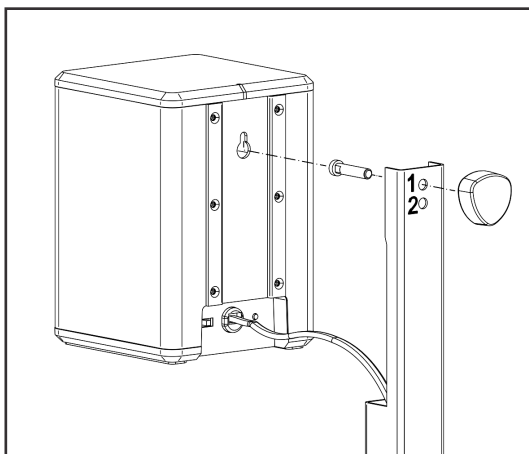
1 Empujar el cable desde arriba a través del tubo de extensión, tubo base y la base.

2 Introducir la placa de conexión en la cavidad prevista. La placa de conexión debe quedar a ras con el tubo base.

NOTA: Tanto la placa de conexión como el tubo base cuentan con nervaduras de longitudes diferentes que evitan una instalación incorrecta. Prestar atención a las longitudes de las nervaduras durante el montaje. En la posición correcta, los componentes pueden unirse fácilmente.

3 Fijar la base al tubo base y atornillarla a mano con los dos tornillos de cabeza hexagonal. El par de apriete máximo no debe superar los 8 Nm.

3.) Montar el altavoz en el soporte



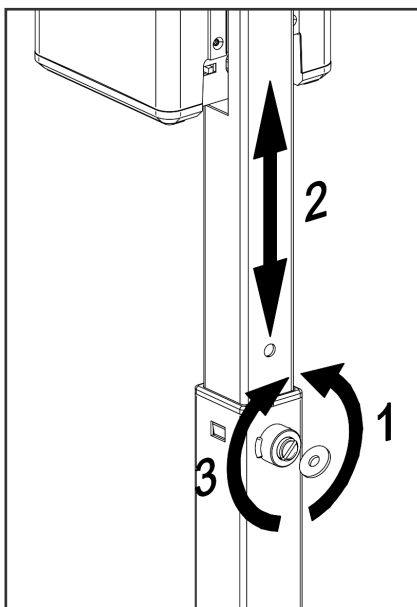
Insertar el perno de sujeción desde la parte delantera a través del orificio de montaje del tubo de extensión y atornillarlo con la tuerca de sujeción, sin apretarlo. Usar el orificio de enganche del altavoz para colgarlo del perno de sujeción. Asegúrese de que el perno de sujeción esté completamente introducido en el orificio de enganche del altavoz. Apretar la tuerca de sujeción a mano.

NOTA: Altavoz *EFFEKT* orificio 1 en el tubo de extensión.
Altavoz *CS 25 FCR Mk3* orificio 2 en el tubo de extensión.



!Existe riesgo de aplastamiento entre los componentes debido al mecanismo de ajuste!

4.) Ajuste de altura



- ✓ El soporte está correctamente armado.
- ✓ El soporte y el altavoz están bien atornillados entre sí.
- ✓ El soporte está colocado sobre una superficie nivelada y estable.

NOTA: El tubo de extensión debe sujetarse al abrir el tornillo de sujeción.

Abrir el tornillo de apriete con la arandela o con una herramienta adecuada **1** y ajustar la altura deseada **2**. Volver a apretar a mano el tornillo de sujeción **3**. Se debe asegurar que el tornillo de sujeción entre en el agujero previsto para ello en el tubo de extensión.

Mantenimiento, limpieza y reparación

- **Mantenimiento:** Comprobar periódicamente que las uniones atornilladas estén bien apretadas.
- **Limpieza:** Usar un paño ligeramente humedecido para limpiar el soporte del altavoz. No usar productos de limpieza clorados o abrasivos. Podrían dañar la superficie y la pintura.
- **Reparación:** Reparar cualquier daño inmediatamente y no seguir utilizando el soporte del altavoz. Los trabajos de mantenimiento sólo deben realizarse si se cuenta con los conocimientos necesarios. Si faltan piezas, póngase en contacto con el fabricante en www.k-m.de.

Averías y solución de problemas

Fallo/causa	Comprobación/solución
No se puede unir la base al tubo	• Observar el bloqueo de montaje o las longitudes de las nervaduras en el tubo base.
La placa de conexión no se puede insertar completamente en el tubo base	• Observar el bloqueo de montaje o la longitud de la nervadura en la placa de conexión.
El soporte se tambalea o está inestable	• Comprobar la superficie de la base y del soporte. • Comprobar la unión atornillada entre la base y el tubo base, apretarla si fuera necesario.
El altavoz no está fijado o no se puede sujetar	• Usar el orificio de montaje correcto para el altavoz correspondiente. • La tuerca de sujeción debe introducirse completamente en el orificio. • Apretar la tuerca de sujeción.
La altura ajustada no se mantiene, el tubo de extensión se retrae automáticamente	• Comprobar o asegurar que el perno de sujeción está introducido en un orificio del tubo de extensión.

Almacenamiento, eliminación

Guarde el soporte de altavoz en un lugar seco.

Recicle los componentes desmontados:

- ▶ Los componentes de metal deben ir a un depósito de chatarra.
- ▶ Los componentes de plástico, papel y cartón deben ir a un centro de reciclaje.
- ▶ Clasifique todos los demás componentes por tipo de material y deséchelos de acuerdo con la normativa local.

Datos de contacto

KÖNIG & MEYER GmbH & Co. KG

Kiesweg 2
 97877 Wertheim
 Alemania

Teléfono: +49 9342/8060

Fax: +49 9342/806-150

Correo electrónico: contact@k-m.de

Sitio web: www.k-m.de

Informazioni sull'utilizzo



Impiego conforme alla destinazione d'uso

Il cavalletto per altoparlante è adatto ad alloggiare gli altoparlanti Teufel *EFFEKT* e *CS 25 FCR Mk3*. Con questo cavalletto, è possibile alloggiare in sicurezza gli altoparlanti, posizionandoli liberamente nella stanza. L'altezza è regolabile in 8 posizioni, a incrementi da 50 mm, da 795 a 1195 mm.

Uso scorretto ragionevolmente prevedibile

Durante l'utilizzo non devono essere aperti né i raccordi a morsetto né quelli a vite.

Informazioni generali



- ▶ Il cavalletto per altoparlanti deve essere posizionato su un fondo piano e portante.
- ▶ L'altoparlante deve essere avvitato saldamente al cavalletto.
- ▶ Durante l'impostazione dell'altezza e/o l'apertura del raccordo a vite, il tubo estraibile deve essere fissato e/o tenuto manualmente.
- ▶ Durante il posizionamento o lo spostamento, nonché la regolazione dell'altezza con altoparlante montato serve maggiore cautela al fine di evitare che l'altoparlante e/o il cavalletto urtino inavvertitamente.
- ▶ La vite di serraggio della regolazione dell'altezza deve inserirsi in un foro del tubo estraibile.
- ▶ La caduta del cavalletto per altoparlanti può causare danni a persone o materiali.
- ▶ L'utilizzatore deve essere idoneo dal punto di vista fisico e tecnico.
- ▶ Le informazioni sull'utilizzo fanno parte dell'articolo e vanno conservate per la sua intera durata utile e/o consegnate a qualsiasi proprietario o utilizzatore successivo.

Garanzia

Non ci si assume alcuna garanzia per danni causati da:

- ▶ Inosservanza delle informazioni sull'utilizzo e delle istruzioni di sicurezza e montaggio generali.
- ▶ Utilizzo non idoneo o non conforme.
- ▶ Installazione e/o messa in funzione errate da parte dell'acquirente o di terzi.
- ▶ Naturale usura.
- ▶ Utilizzo negligente.
- ▶ Modifiche e/o lavori di riparazione non corretti da parte dell'acquirente o di terzi.
- ▶ Effetto di componenti di terzi.
- ▶ Utilizzo di ricambi non originali.

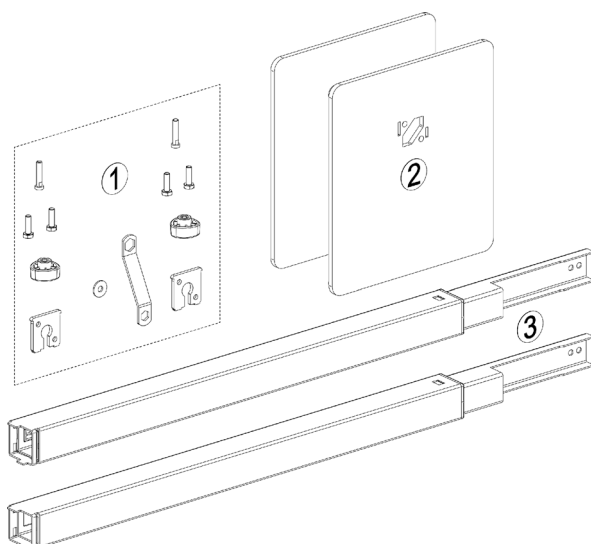
Modifiche, aggiunte e conversioni, che potrebbero pregiudicare la sicurezza, sono vietate senza l'autorizzazione del produttore.

Dati tecnici

Materiale	Base, piastra di raccordo, tubo di base, tubo estraibile: acciaio, nero o bianco rivestito a polveri Vite esagonale, bulloni di bloccaggio, vite di serraggio, rondella a U: acciaio zincato Dado di serraggio: plastica, acciaio zincato Gommini di guida: plastica, nero Tampone in gomma: caucciù
Portata	Teufel <i>EFFEKT</i> e <i>CS 25 FCR Mk3</i> , max. 1,2 kg
Dimensioni	(L) 220 x (P) 240 x (H) 795 - 1195 mm
Regolazione	Altezza dal pavimento fino al bordo superiore del cavalletto, 795 - 1195 mm, in 8 incrementi da 50 mm
Confezione	(L) 850 x (P) 245 x (H) 80 mm
Peso	Per pezzo 4,6 kg, coppia 9,2 kg

Montaggio

1.) Disimballare e verificare l'integrità e la completezza dell'articolo



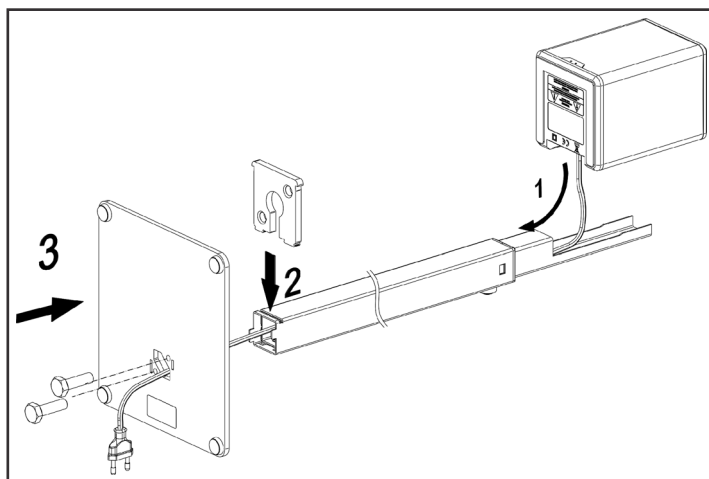
1 Sacchetto accessori:

2x bulloni di bloccaggio
4x viti esagonali M6 x 20 mm
2x dadi di serraggio
2x piastre di raccordo
1x rondella $\varnothing 6,4/17,8 \times 1,6$ mm
1x chiave SW10/13

2 2x basi

3 2x tubo di base e tubo estraibile

2.) Montare il cavalletto con l'altoparlante collegato tramite cavo

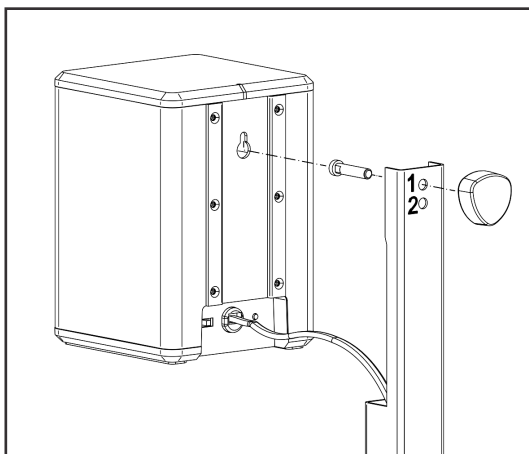


1 Spingere il cavo dall'alto, attraverso il tubo estraibile, tubo di base e la base.
2 Spingere la piastra di raccordo nella cavità appositamente prevista. La piastra di raccordo deve chiudersi a filo con il tubo di base.

AVVISO: sia la piastra di raccordo che il tubo di base vanno fissati contro un montaggio errato mediante lunghezze diverse delle aste. Nell'ambito del montaggio, fare attenzione alle lunghezze delle aste. I componenti si lasciano spingere facilmente nella posizione corretta.

3 Appoggiare la base al tubo di base e avvitare manualmente con entrambe le viti esagonali. Il momento torcente massimo non deve superare 8 Nm.

3.) Montare l'altoparlante sul cavalletto



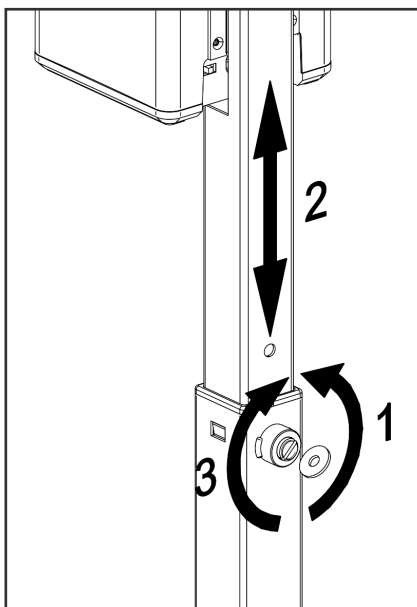
Dal davanti, inserire i bulloni di bloccaggio attraverso il foro di alloggiamento sul tubo estraibile e avvitare leggermente con i dadi di serraggio. L'altoparlante è dotato di un foro attraverso cui l'altoparlante viene appeso al bullone di bloccaggio. Accertarsi che il bullone di bloccaggio si inserisca completamente nell'apertura. Serrare a mano i dadi di serraggio.

AVVISO: Altoparlante *EFFEKT* foro 1
su tubo estraibile.
Altoparlante *CS 25 FCR Mk3* foro 2
su tubo estraibile.



!La possibilità di regolazione origina il pericolo di schiacciamento tra i componenti!

4.) Regolazione dell'altezza



- ✓ Il cavalletto è stato montato correttamente.
- ✓ Cavalletto e altoparlante sono saldamente avvitati tra loro.
- ✓ Il cavalletto è posizionato su un fondo piano e portante.

AVVISO: durante l'apertura della vite di serraggio, il tubo estraibile deve essere tenuto.

Aprire la vite di serraggio con la rondella in dotazione oppure con un utensile idoneo **1** e impostare l'altezza desiderata **2**. Stringere di nuovo a mano la vite di serraggio **3**. Fare attenzione affinché la vite di serraggio si innesti nel foro previsto sul tubo estraibile.

Manutenzione, pulizia e riparazione

- **Manutenzione:** controllare regolarmente la seduta salda dei raccordi a vite.
- **Pulizia:** per pulire il cavalletto per altoparlanti, usare un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti contenenti cloro o abrasivi. Questi potrebbero infatti causare danni alla superficie e alla vernice.
- **Riparazione:** risolvere immediatamente i danni originatisi e interrompere l'utilizzo del cavalletto per altoparlanti. I lavori di riparazione devono essere eseguiti solamente se si possiedono le necessarie competenze. In caso di parti mancanti, contattare il produttore al sito www.k-m.de.

Guasti e loro risoluzione

Guasto/causa	Verifica/risoluzione
La base non può essere inserita nel tubo di base	• Fare attenzione ai componenti di fissaggio e/o alle lunghezze delle aste sul tubo di base.
La piastra di raccordo non può essere inserita completamente nel tubo di base	• Fare attenzione ai componenti di fissaggio e/o alla lunghezza delle aste sulla piastra di raccordo.
Il cavalletto oscilla oppure è molto instabile	• Verificare il fondo e la superficie di appoggio. • Verificare il raccordo a vite tra base e tubo di base, eventualmente serrare di nuovo.
L'altoparlante non può essere fissato né bloccato saldamente	• Utilizzare il giusto foro di alloggiamento per il corrispondente altoparlante. • Il bullone di bloccaggio deve inserirsi completamente nell'apertura. • Riserrare i dadi di serraggio.
L'altezza impostata non viene mantenuta, il tubo estraibile si ritrae	• Verificare e/o accertarsi che la vite di serraggio sia inserita in un foro del tubo estraibile.

Stivaggio, smaltimento

Conservare il cavalletto per altoparlanti in un luogo asciutto.

Avviare i componenti smontati al recupero:

- ▶ rottamare tutti i componenti in metallo.
- ▶ avviare al riciclo tutti i componenti in plastica, carta e cartone.
- ▶ suddividere tutti gli altri componenti in base alla tipologia di materiale e smaltirli nel rispetto delle disposizioni locali.

Contatti

KÖNIG & MEYER GmbH & Co. KG

Kiesweg 2
 97877 Wertheim
 Germania

Telefono: +49 9342/8060

Fax: +49 9342/806-150

E-mail: contact@k-m.de

Web: www.k-m.de

Informations sur l'utilisation



Utilisation conforme à la destination

Le trépied de haut-parleur est conçu pour accueillir les haut-parleurs Teufel *EFFEKT* et *CS 25 FCR Mk3*. Ce trépied permet de prendre le haut-parleur en toute sécurité et de le pla-cer librement dans la pièce. La hauteur est réglable en 8 positions, par pas de 50 mm, de 795 à 1195 mm.

Mauvaise utilisation prévisible

Pendant l'utilisation, les vis de serrage et de réglage ne doivent pas être ouvertes.

Généralités



- ▶ Le trépied de haut-parleur doit être posé sur une surface plane et solide.
- ▶ L'haut-parleur doit être solidement vissé au trépied.
- ▶ Lors du réglage de la hauteur ou de l'ouverture de la vis de serrage, le tube d'extension doit être sécurisé ou maintenu d'une main.
- ▶ Lors du placement ou du déplacement, ainsi que lors du réglage de la hauteur avec le haut-parleur monté, il convient de faire preuve d'une grande prudence afin d'éviter de heurter le haut-parleur ou le trépied de manière inattendue.
- ▶ La vis de serrage pour le réglage de la hauteur doit s'enfoncer dans un trou du tube d'extension.
- ▶ Le renversement du pied de haut-parleur peut entraîner des dommages corporels et matériels.
- ▶ L'utilisateur doit être apte sur le plan physique et professionnel.
- ▶ Les informations d'utilisation font partie intégrante de l'article et doivent être conservées pendant toute sa durée de vie ou transmises à tout autre propriétaire ou utilisateur ultérieur.

Garantie

Aucune garantie n'est accordée pour les dommages causés par:

- ▶ Non-respect des informations d'utilisation et des consignes générales de sécurité et de montage.
- ▶ Utilisation inappropriée ou non conforme à l'usage prévu.
- ▶ Installation resp. mise en service défectueuse par l'acheteur ou un tiers.
- ▶ Usure naturelle.
- ▶ Manipulation négligente.
- ▶ Des modifications resp. des travaux de réparation non conformes effectués par l'acheteur ou par des tiers.
- ▶ Influence de pièces d'origine étrangère.
- ▶ Utilisation de pièces de rechange non originales.

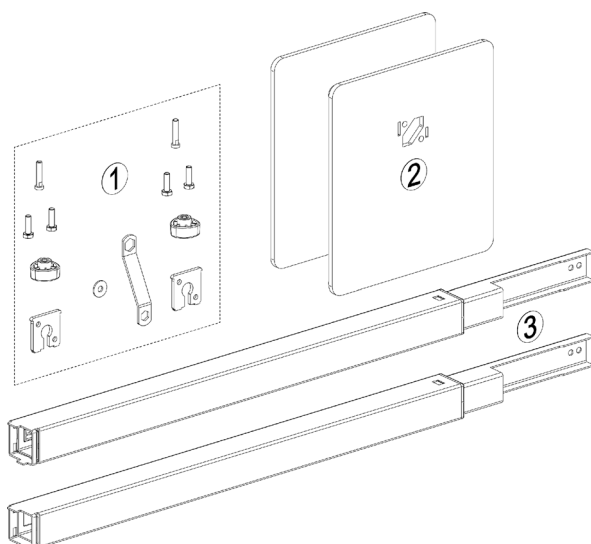
Les modifications, ajouts et transformations susceptibles de nuire à la sécurité sont in-terdits sans l'autorisation préalable du fabricant.

Données techniques

Matériau	Socle, plaque de liaison, tube de base, tube d'extension : acier, revêtement par poudre noir ou blanc Vis à tête hexagonale, boulon de serrage, vis de serrage, rondelle : acier galvanisé Écrou de serrage : plastique, acier galvanisé Coques de guidage : plastique, noir Revêtement : caoutchouc
Capacité de charge	Teufel <i>EFFEKT</i> et <i>CS 25 FCR Mk3</i> , max. 1,2 kg
Dimensions	(L) 220 x (P) 240 x (H) 795 - 1195 mm
Réglage	Hauteur du sol au bord supérieur du trépied, 795 - 1195 mm, en 8 pas de 50 mm
Emballage	(L) 850 x (P) 245 x (H) 80 mm
Poids	Unité 4,6 kg, paire 9,2 kg

Montage

1.) Déballez l'article et vérifiez qu'il n'y ait pas d'endommagement et que la livraison soit complète



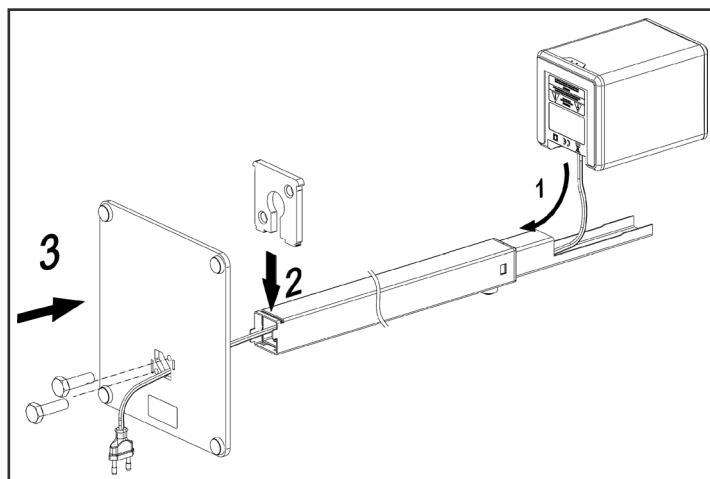
1 Sachet d'accessoires :

2x boulons de serrage
 4x vis à six pans M6 x 20 mm
 2x écrous de serrage
 2x plaque de liaison
 1x rondelle $\varnothing$ 6,4/17,8 x 1,6 mm
 1x clé SW10/13

2 2x socle

3 2x tube de base et tube d'extension

2.) Monter le trépied avec l'haut-parleur filaire



1 Glisser le câble par le haut à travers le tube d'extension, le tube de base et le socle.

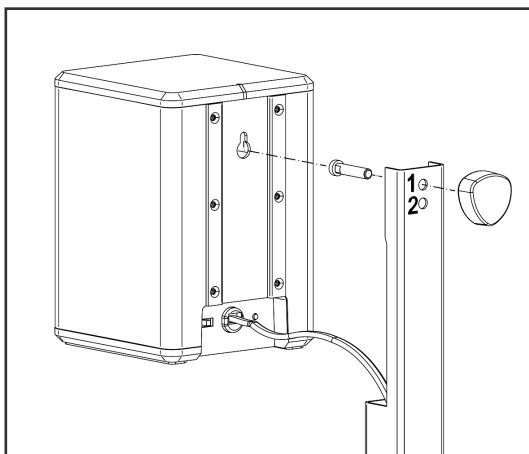
2 Pousser la plaque de connexion dans l'encoche prévue à cet effet. La plaque de connexion doit être à fleur du tube de base.

REMARQUE : Aussi bien la plaque de connexion que le tube de base sont protégés contre un montage incorrect par des longueurs d'entretoise différentes. Veillez à prendre en compte la longueur des entretoises lors du montage. Les composants s'assemblent facilement

lorsqu'ils sont dans la bonne position.

3 Fixer le socle au tube de base et le visser à la main avec les deux vis à tête hexagonale. Le couple de serrage maximal ne doit pas dépasser les 8 Nm.

3.) Monter l'haut-parleur sur le trépied



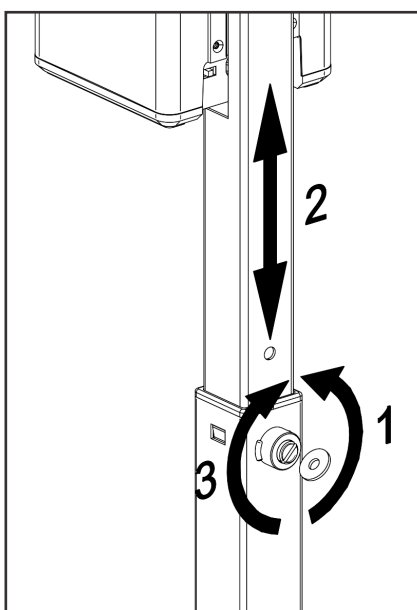
Introduisez le boulon de serrage par l'avant dans le trou de réception du tube d'extension et vissezle sans le serrer avec l'écrou de serrage. Utilisez l'ouverture en forme de trou de serrure du haut-parleur pour l'accrocher sur le boulon de serrage. Veillez à ce que le boulon de serrage s'enfonce complètement dans l'ouverture en forme de trou de serrure. Serrez l'écrou de serrage à la main.

REMARQUE : Haut-parleur *EFFEKT* perçage 1 sur le tube d'extension.
Haut-parleur *CS 25 FCR Mk3* perçage 2 sur le tube d'extension.



!En raison de la possibilité de réglage, il existe un risque d'écrasement entre les composants!

4.) Réglage de la hauteur



- ✓ Le trépied est correctement monté.
- ✓ Le trépied et le haut-parleur sont solidement vissés l'un à l'autre.
- ✓ Le trépied est posé sur une surface plane et résistante.

REMARQUE : le tube d'extension doit être maintenu lors de l'ouverture de la vis de serrage.

Desserrer la vis de serrage, à l'aide de la rondelle fournie ou d'un outil adapté 1 et régler la hauteur souhaitée 2. Resserrer la vis de serrage à la main 3. Veiller à ce que la vis de serrage s'enfonce dans le trou prévu à cet effet sur le tube d'extension.

Entretien, nettoyage et réparation

- **Entretien :** contrôle régulier du bon serrage des raccords vissés.
- **Nettoyage :** pour nettoyer le trépied pour haut-parleurs, utiliser un chiffon légèrement humidifié. Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant du chlore ou abrasifs. Ceux-ci peuvent causer des dommages à la surface et à la peinture.
- **Réparer les dommages :** réparer immédiatement les dommages survenus et ne plus utiliser les trépieds de haut-parleurs. Les travaux de maintenance ne peuvent être effectués que si vous possédez les connaissances nécessaires à cet effet. En cas de pièces manquantes, contactez le fabricant via www.k-m.de.

Défauts et dépannage

Défaut / cause	Contrôle / correction des défauts
Le socle ne peut pas être assemblé avec le tube de base	• Respecter la sécurité de montage resp. la longueur de l'entretoise sur le tube de base.
La plaque de connexion ne s'insère pas complètement dans le tube de base	• Respecter la sécurité de montage resp. la longueur de l'entretoise sur la plaque de liaison.
Le trépied vacille ou est instable	• Vérifier le support et la surface d'appui. • Vérifier le vissage entre le socle et le tube de base, le resserrer éventuellement.
L'haut-parleur ne se fixe pas ou ne peut pas être serré	• Utiliser le bon trou de fixation pour chaque haut-parleur. • Le boulon de serrage doit s'enfoncer complètement dans l'ouverture du trou de serrure. • Resserrer l'écrou de serrage.
La hauteur réglée n'est pas maintenue, le tube d'extension se rétracte automatiquement	• Vérifier ou s'assurer que la vis de serrage soit bien introduite dans un trou du tube d'extension.

Stockage, élimination

Rangez le trépied de haut-parleur dans un endroit sec.

Recyclez les composants démontés :

- ▶ Éliminez tous les composants en métal.
- ▶ Recyclez tous les composants en plastique, papier et carton.
- ▶ Triez tous les autres composants en fonction des caractéristiques des matériaux et mettez-les au rebut conformément à la réglementation locale.

Informations de contact

KÖNIG & MEYER GmbH & Co. KG

Kiesweg 2
 97877 Wertheim
 Allemagne

Téléphone : +49 9342/8060

Fax : +49 9342/806-150

E-mail : contact@k-m.de

Web : www.k-m.de

Informacja dotycząca użytkowania



Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Statyw głośnika przeznaczony jest do zamocowania głośników Teufel *EFFEKT* oraz *CS 25 FCR Mk3*. Za pomocą tego statywu można bezpiecznie zamocować głośnik i umieścić go w dowolnym miejscu w pomieszczeniu. Wysokość można nastawić w 8 położeniach, od 795 do 1195 mm z krokiem co 50 mm.

Przewidywalne błędne zastosowanie

W czasie użytkowania nie wolno luzować śrub zaciskowych i regulacyjnych.

Informacje ogólne



- ▶ Statyw do głośnika ustawić na płaskim i nośnym podłożu.
- ▶ Głośnik musi być trwale skręcony ze statywem.
- ▶ Podczas nastawiania wysokości bądź luzowania śruby zaciskowej jedną ręką zabezpieczyć bądź podtrzymywać rurę wysuwaną.
- ▶ Podczas umieszczania lub przestawiania oraz podczas zmiany wysokości z zamontowanym głośnikiem zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć nieoczekiwanego uderzenia głośnika bądź statywu.
- ▶ Śruba zaciskowa mechanizmu przestawiania wysokości musi być zagłębiona w otworze w rurze wysuwanej.
- ▶ Przewrócenie się statywu głośnika może spowodować szkody na zdrowiu i życiu osób oraz szkody materialne.
- ▶ Użytkownik musi posiadać odpowiednie predyspozycje fizyczne i kwalifikacje zawodowe.
- ▶ Informacja dotycząca użytkowania jest częścią składową artykułu i należy przechowywać ją przez okres jego użytkowania bądź przekazywać każdemu kolejnemu posiadaczowi lub użytkownikowi.

Gwarancja

Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych na skutek:

- ▶ Nieprzestrzegania informacji dotyczącej użytkowania oraz ogólnych wskazówek montażowych i dotyczących bezpieczeństwa.
- ▶ Nieodpowiedniego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania.
- ▶ Wadliwej instalacji bądź uruchomienia przez kupującego lub osoby trzecie.
- ▶ Naturalnego zużycia.
- ▶ Niedbałego obchodzenia się z wyrobem.
- ▶ Nieprawidłowych zmian bądź wykonania prac naprawczych przez kupującego lub osoby trzecie.
- ▶ Oddziaływania części obcego pochodzenia.
- ▶ Zastosowania nieoryginalnych części zamiennych.

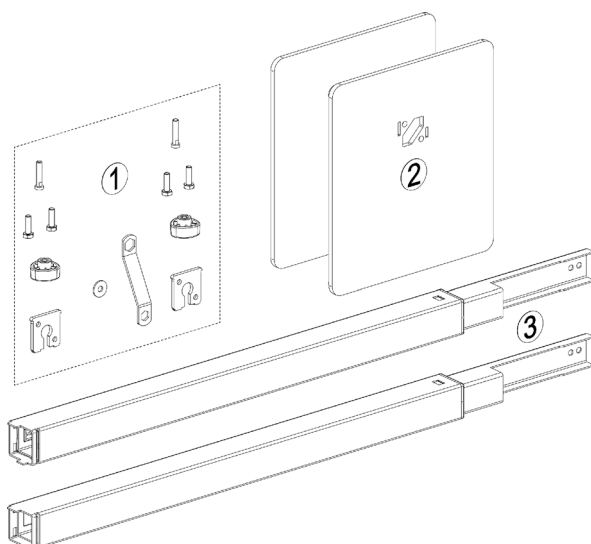
Zabronionych bez zezwolenia producenta modyfikacji, dobudów i przebudów, które mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo.

Dane techniczne

Materiał	cokół, płyta łącząca, rurze podstawy, rurze wysuwana: stal powlekana proszkowo, czarna lub biała śruba z łbem sześciokątnym, sworznie zaciskowe, podkładka: stal ocynkowana nakrętka zaciskowa: tworzywo sztuczne, stal ocynkowana powłoki prowadzące: tworzywo sztuczne, czarne podstawa gumowa: kauczuk
Nośność	Teufel <i>EFFEKT</i> oraz <i>CS 25 FCR Mk3</i> , maks. 1,2 kg
Wymiary	(S) 220 x (G) 240 x (W) 795 - 1195 mm
Przestawianie	Wysokość od podłogi do górnej krawędzi statywu: 795 - 1195 mm, w 8 krokach po 50 mm
Opakowanie	(S) 850 x (G) 245 x (W) 80 mm
Masa	sztuka 4,6 kg, para 9,2 kg

Montaż

1.) Rozpakować artykuł i sprawdzić go pod kątem ewentualnych uszkodzeń i kompletności



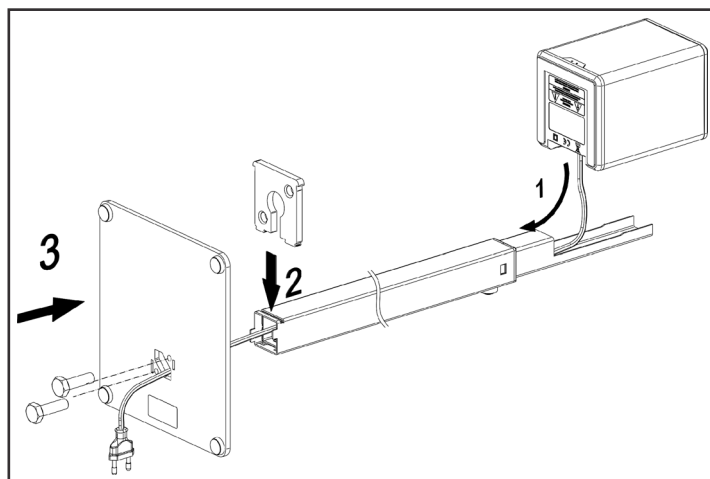
1 Woreczek z akcesoriami:

2x sworznie zaciskowy
4x śruba z łbem sześciokątnym
M6 x 20 mm
2x nakrętka zaciskowa
2x płyta łącząca
1x podkładka $\varnothing$ 6,4/17,8 x 1,6 mm
1x klucz RK10/13

2 2x cokół

3 2x rurze podstawy oraz rurze wysuwana

2.) Zmontować statyw z połączonym przewodowo głośnikiem



1 Wsunąć kabel od góry przez rurze wysuwana, rurze podstawy i cokół.

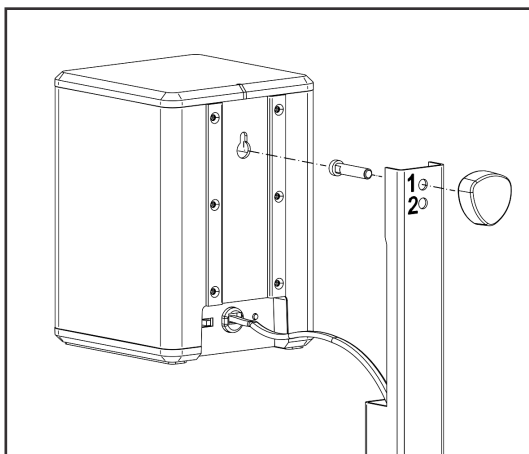
2 Wsunąć płytę łączącą w przewidziane do tego wycięcie. Płyta łącząca musi być zlicowana z rurą podstawy.

WSKAZÓWKA: Zarówno płyta łącząca, jak i rura podstawy zabezpieczone są przed niewłaściwym montażem przez różne długości poprzeczek. Podczas montażu zwrócić uwagę na długości poprzeczek. Elementy konstrukcyjne można łatwo połączyć na prawidłowej pozycji.

3 Wytyczyć cokół z rurą podstawy i

skręcić je ręcznie przy użyciu obu śrub z łbem sześciokątnym. Maksymalny moment dokręcający nie może przekraczać 8 Nm.

3.) Zamontować głośnik na statywie



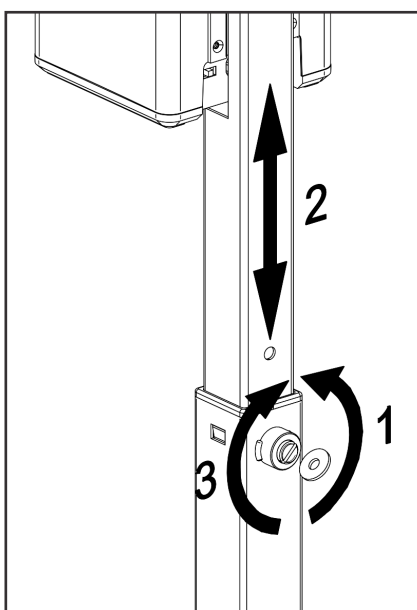
Wetknąć sworznie zaciskowe od przodu przez otwór mocujący na rurze wysuwana i skręcić je luźno przy użyciu nakrętki zaciskowej. Za pomocą otworu zaczepowego zawiesić głośnik na sworzniach zaciskowych. Zwrócić uwagę na to, aby sworznie zaciskowe były całkowicie zagłębione w otworze zaczepowym. Dokręcić nakrętkę zaciskową ręcznie.

WSKAZÓWKA: Głośnik *EFFEKT* otwór 1 na rurze wysuwana.
Głośnik *CS 25 FCR Mk3* otwór 2 na rurze wysuwana.



!Na skutek możliwości przestawiania istnieje niebezpieczeństwo zgniecenia między elementami konstrukcyjnymi!

4.) Przesławianie wysokości



- ✓ Statyw jest prawidłowo zmoutowany.
- ✓ Statyw i głośnik są trwale skręcone ze sobą.
- ✓ Statyw ustawiony jest na płaskim i nośnym podłożu.

WSKAZÓWKA: Podczas luzowania śruby zaciskowej należy przytrzymać rurę wysuwana.

Poluzować śrubę zaciskową przy użyciu dołączonej podkładki lub odpowiedniego narzędzia 1 i nastawić żadaną wysokość 2. Ponownie dokręcić śrubę zaciskową ręcznie 3. Zwrócić uwagę na to, aby śruba zaciskowa zagłębiona była w przewidziany do tego otwór na rurze wysuwanej.

Konserwacja, czyszczenie i naprawa

- **Konserwacja:** Regularna kontrola pod kątem trwałości osadzenia połączeń śrubowych.
- **Czyszczenie:** Do czyszczenia statywu głośnika używać lekko zwilżonej ściereczki. Nie używać środków czyszczących o właściwościach szorujących lub środków zawierających chlor. Mogą one spowodować uszkodzenia powierzchni i powłoki lakierniczej.
- **Naprawa:** Natychmiast usunąć występujące uszkodzenia i przerwać korzystanie ze statywów głośnika. Czynności związane z utrzymaniem w należytym stanie mogą być wykonywane tylko przez osoby posiadające wymaganą do tego wiedzę. W przypadku brakujących elementów należy skontaktować się z producentem za pośrednictwem strony internetowej www.k-m.de.

Awaria i wykrywanie usterek

Awaria / przyczyna	Sprawdzenie / usunięcie
Nie można połączyć cokołu z rurą podstawy	• Uwzględnić zabezpieczenie montażowe bądź długości poprzeczek przy rurze podstawy.
Nie można całkowicie połączyć płyty łączącej w rurze podstawy	• Uwzględnić zabezpieczenie montażowe bądź długości poprzeczek przy płycie łączącej.
Statyw chwieje się lub stoi niestabilnie	• Sprawdzić podłoże i powierzchnię ustawienia. • Sprawdzić połączenie śrubowe między cokołem a rurą podstawy, dokręcić je w razie potrzeby.
Głośnik nie jest trwale zamocowany lub jego zakleszczenie jest niemożliwe	• Użyć otworu mocującego właściwego dla danego głośnika. • Sworznie zaciskowe muszą być całkowicie zagłębione w otworze zaczepowym. • Dokręcić nakrętki zaciskowe.
Nastawiona wysokość nie jest utrzymywana, rura wysuwana zsuwa się samoczynnie	• Sprawdzić bądź zagwarantować, że śruba zaciskowa zagłębiona jest w otworze w rurze wysuwanej.

Przechowywanie, utylizacja

Statyw głośnikowy przechowywać w miejscu suchym.

Rozmontowane części składowe dostarczyć do ponownego przetworzenia:

- ▶ Zezłomować wszystkie komponenty z metalu.
- ▶ Wszystkie komponenty z tworzywa sztucznego, papieru i kartonaży dostarczyć do ponownego przetworzenia bądź recyklingu.
- ▶ Wszystkie inne komponenty posortować według właściwości materiału i zutylizować je zgodnie z przepisami lokalnymi.

Informacje kontaktowe

KÖNIG & MEYER GmbH & Co. KG

Kiesweg 2
 97877 Wertheim
 Niemcy

tel.: +49 9342/8060

Faks: +49 9342/806-150

e-mail: contact@k-m.de

internet: www.k-m.de

Gebruiksaanwijzing



Beoogd gebruik

Het luidspreker-statief is geschikt voor de opname van de Teufel-luidsprekers *EFFEKT* en *CS 25 FCR Mk3*. Met dit statief kan de luidspreker veilig opgenomen en vrij in de ruimte geplaatst worden. De hoogte kan in 8 posities, in 50 mm-stappen van 795 tot 1195 mm worden ingesteld.

Voorspelbaar verkeerd gebruik

Tijdens het gebruik mogen de klem- en verstelschroeven niet geopend worden.

Algemeen



- ▶ Het luidspreker-statief moet op een vlakke en draagkrachtige ondergrond worden neergezet.
- ▶ De luidspreker moet stevig op het statief vastgeschroefd zijn.
- ▶ Bij het instellen van de hoogte c.q. openen van de klemschroef moet de verlengbuis met één hand geborgd respectievelijk vastgehouden worden.
- ▶ Bij het plaatsen of verplaatsen alsmede bij het verstellen van de hoogte met gemonteerde luidspreker is extra voorzichtigheid geboden, om onverwacht stoten tegen de luidspreker c.q. het statief te voorkomen.
- ▶ De klemschroef van de hoogteverstelling moet in een boring in de verlengbuis verdwijnen.
- ▶ Door het omvallen van het luidspreker-statief kan persoonlijk letsel en materiële schade ontstaan.
- ▶ De gebruiker moet lichamelijk en professioneel geschikt zijn.
- ▶ De gebruiksaanwijzing is bestanddeel van het artikel en dient voor de levensduur ervan te worden bewaard c.q. aan iedere daaropvolgende eigenaar of gebruiker te worden doorgegeven.

Garantie

Er wordt geen garantie overgenomen voor schade die is ontstaan door:

- ▶ Niet-inachtneming van de gebruiksaanwijzing en de algemene veiligheids- en montage-instructies.
- ▶ Ongeschikt of oneigenlijk gebruik.
- ▶ Verkeerde installatie c.q. inbedrijfstelling door de koper of derden.
- ▶ Natuurlijke slijtage.
- ▶ Nalatige omgang.
- ▶ Ondeskundige wijzigingen c.q. reparatiewerkzaamheden door kopers of derden.
- ▶ Inwerking van onderdelen van onbekende oorsprong.
- ▶ Gebruik van niet-originele reserveonderdelen.

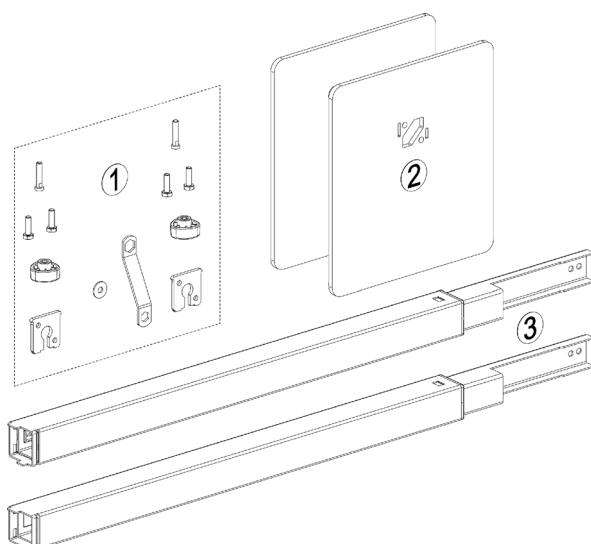
Wijzigingen, aan- en ombouwingen die de veiligheid nadelig kunnen beïnvloeden, zijn zonder goedkeuring van de fabrikant verboden.

Technische gegevens

Materiaal	Sokkel, verbindingssplaat, basispijp, verlengbuis: staal, gepoe-dercoat zwart of wit Zeskantbout, klembout, klemmschroef, U-schijf: staal verzinkt Klemmoer: kunststof, staal verzinkt Geleidebakken: kunststof, zwart Rubber pad: caoutchouc
Draagvermogen	Teufel <i>EFFEKT</i> en <i>CS 25 FCR Mk3</i> , max. 1,2 kg
Afmetingen	(b) 220 x (d) 240 x (h) 795 - 1195 mm
Verstelling	Hoogte van vloer tot bovenrand statief, 795 – 1195 mm, in 8 stappen van 50 mm
Verpakking	(b) 850 x (d) 245 x (h) 80 mm
Gewicht	Per stuk 4,6 kg, paar 9,2 kg

Montage

1.) Uitpakken en artikel op beschadiging en volledigheid controleren



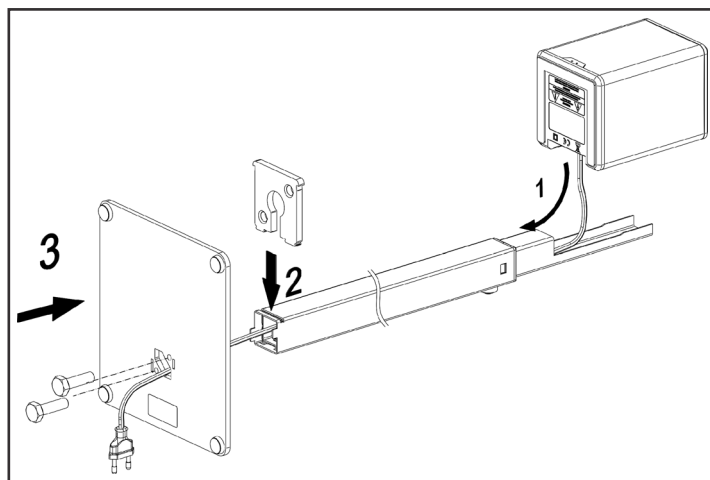
1 Toebehorenzakje:

2x klembout
4x zeskantschroef M6 x 20 mm
2x klemmoer
2x verbindingssplaat
1x sluitring $\varnothing$ 6,4/17,8 x 1,6 mm
1x sleutel SW10/13

2 2x sokkel

3 2x basispijp en verlengbuis

2.) Statief met kabelgebonden luidspreker monteren

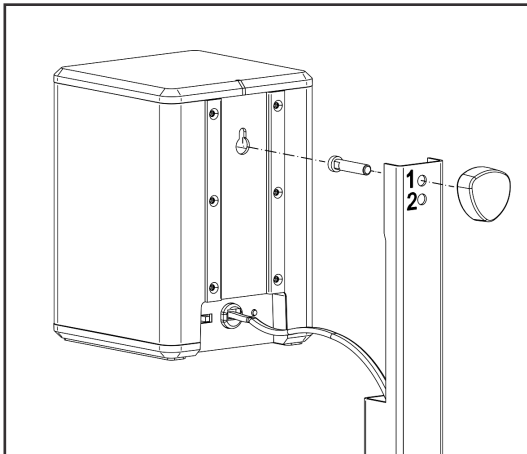


1 De kabel van boven door de verlengbuis, basispijp en de sokkel schuiven.
2 De verbindingssplaat in de daarvoor voorziene uitsparing schuiven. De verbindingssplaat moet vlak met de basispijp afsluiten.

OPMERKING: zowel de verbindingssplaat alsook de basispijp zijn door verschillende verbindingselementlengtes tegen een verkeerde montage beveiligd. Bij de montage op de verbindingselementlengte letten. De componenten kunnen in de juiste positie eenvoudig ingevoegd worden.

3 De sokkel met de basispijp begrenzen en met de twee zeskantschroeven met de hand verschroeven. Het maximale aandraaimoment mag 8 Nm niet overschrijden.

3.) Luidspreker op statief monteren



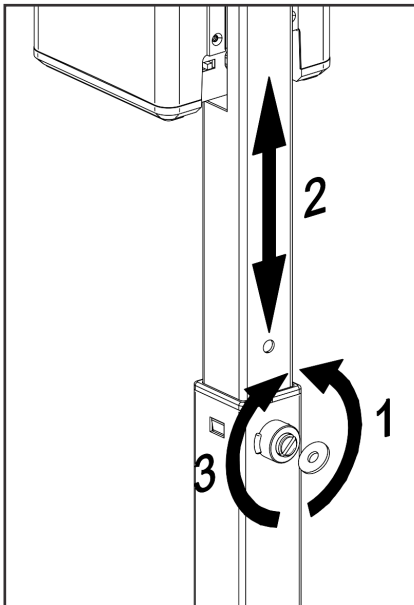
Klembout vanaf de voorkant door de opnameboring op de verlengbuis steken en met de klemmoer los verschroeven. Met behulp van de sleutelgat-opening op de luidspreker wordt deze op de klembout gehangen. Erop letten dat de klembout volledig in de sleutelgat-opening verdwijnt. Klemmoer met de hand aandraaien.

OPMERKING: Luidspreker *EFFEKT* boring 1 op de verlengbuis.
Luidspreker *CS 25 FCR Mk3* boring 2 op de verlengbuis.



!Door de verstelmogelijkheid bestaat pletgevaar tussen de componenten!

4.) De hoogte verstellen



- ✓ Statief is correct opgebouwd.
- ✓ Statief en luidspreker zijn stevig aan elkaar verschroefd.
- ✓ Statief is op een vlakke en draagkrachtige ondergrond opgesteld.

OPMERKING: de verlengbuis moet bij het openen van de klenschroef worden vastgehouden.

De klenschroef, met de bijgevoegde sluitring of een passend gereedschap openen 1 en de gewenste hoogte instellen 2. Klenschroef weer met de hand aandraaien 3. Erop letten dat de klenschroef in de daarvoor voorziene boring op de verlengbuis verdwijnt.

Onderhoud, reiniging en reparatie

- **Onderhoud:** regelmatige controle op goed vastzitten van de schroefverbindingen.
- **Reiniging:** voor het reinigen van het luidspreker-statief een licht bevochtigde doek gebruiken. Geen chloorhoudende of schurende reinigingsmiddelen gebruiken. Deze kunnen schade aan het oppervlak en de lak veroorzaken.
- **Repareren:** vastgestelde schade meteen opheffen en luidspreker-statieven niet meer gebruiken. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden, wanneer u over de hiervoor noodzakelijke kennis beschikt. Neem bij ontbrekende onderdelen contact op met de fabrikant via www.k-m.de.

Storing en opsporing van fouten

Storing/oorzaak	Controleren/opheffen
De sokkel kan niet met basispijp samengevoegd worden	• Montagebeveiliging c.q. verbindingselementlengtes op de basispijp in acht nemen.
De verbindingssplaat kan niet volledig in de basispijp gevoegd worden	• Montagebeveiliging c.q. verbindingselementlengte op verbindingssplaat in acht nemen.
Statief schommelt of staat instabiel	• Ondergrond en stavlak controleren. • Verschroefing tussen sokkel en basispijp controleren, eventueel natrekken.
Luidspreker zit niet vast of kan niet geklemd worden	• Voor de desbetreffende luidspreker de juiste opnameboring gebruiken. • De klembout moet volledig in de sleutelgat-opening verdwijnen. • Klemmoer natrekken.
Ingestelde hoogte wordt niet nageleefd, verlengbuis schuift automatisch in	• Controleren c.q. ervoor zorgen dat de klemschroef in een boring in de verlengbuis verdwenen is.

Opslag, verwijdering

Sla het luidsprekerstatief op een droge plaats op.

Breng uit elkaar gehaalde onderdelen naar de recycling:

- ▶ Alle componenten van metaal tot schroot verwerken.
- ▶ Breng alle componenten van kunststof, papier en karton naar de recycling.
- ▶ Sorteer alle andere componenten op materiaalsamenstelling en verwijder deze conform de plaatselijke bepalingen.

Contactinformatie

KÖNIG & MEYER GmbH & Co. KG

Kiesweg 2
 97877 Wertheim
 Germany

Tel: +49 9342/8060

Fax: +49 9342/806-150

E-Mail: contact@k-m.de

Web: www.k-m.de